

# ALLEN & HEATH



 **XONE:K2**

**MODE D'EMPLOI**

Publication AP8509

## **Garantie fabricant limitée à un an**

Allen & Heath garantit tout produit matériel ou accessoire de marque Allen & Heath contenu dans l'emballage d'origine (« **Produit Allen & Heath** ») contre les défauts de pièce et de main d'œuvre sous réserve d'utilisation conforme aux modes d'emploi, caractéristiques techniques et autres instructions publiées par Allen & Heath pour le Produit Allen & Heath durant une période d'UN (1) AN à compter de la date originale d'achat par l'utilisateur final (« **Période de garantie** »).

Cette garantie ne s'applique à aucun produit matériel de marque autre qu'Allen & Heath ni à aucun logiciel, même fourni ou vendu avec du matériel Allen & Heath.

Veuillez vous reporter au contrat de licence accompagnant le logiciel pour des détails sur vos droits concernant l'utilisation du logiciel (« EULA » ou « CLUF »).

Vous trouverez des détails sur l'EULA/CLUF (contrat de licence utilisateur final), la politique de garantie et d'autres informations utiles sur le site web Allen & Heath : [www.allen-heath.com/legal](http://www.allen-heath.com/legal).

La réparation ou le remplacement dans le cadre de la garantie ne donnent pas droit à extension ou renouvellement de la période de garantie. La réparation ou le remplacement du produit dans le cadre de cette garantie peuvent être effectués au moyen de pièces de rechange à fonctionnalités équivalentes.

Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des faders.

Cette garantie est le seul et exclusif recours de l'acheteur et ni Allen & Heath ni ses services après-vente agréés ne pourront être tenus pour responsables de quelconques dommages indirects ou accessoires ni de la violation de toute garantie expresse ou implicite de ce produit.

### **Conditions de garantie**

L'équipement ne doit pas avoir été l'objet d'abus, intentionnels ou accidentels, de négligences ou de modifications autres que celles décrites dans le mode d'emploi ou dans le manuel d'entretien, ou approuvées par Allen & Heath.

Tout ajustement, modification ou réparation nécessaire doit être effectué par un distributeur ou agent agréé Allen & Heath.

L'unité défectueuse doit être retournée en port payé au lieu d'achat, à un distributeur ou agent agréé Allen & Heath, accompagnée de sa preuve d'achat. Veuillez évoquer cela avec le distributeur ou l'agent avant l'expédition. Si l'unité doit être réparée dans un autre pays que celui d'achat, la réparation peut prendre plus longtemps que la normale, le temps que la garantie soit confirmée et que les pièces soient fournies. Les unités renvoyées doivent être emballées dans leur carton d'origine pour éviter les dommages pendant le transport.

Dans certains pays, les conditions peuvent varier. Voyez avec votre distributeur ou agent Allen & Heath toutes les informations supplémentaires de garantie pouvant s'appliquer. Pour une assistance supplémentaire, contactez Allen & Heath Ltd.

**LIMITATION DE RESPONSABILITÉ** : Allen & Heath ne saura être tenu pour responsable de la perte de quelconques données sauvegardées/conservées dans les produits devant être réparés/remplacés.

### **IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT :**

En utilisant ce produit Allen & Heath et le logiciel qu'il contient, vous acceptez d'être lié par les termes du Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) ou End User Licence Agreement (EULA) correspondant, dont vous pouvez trouver une copie dans les pages concernant le produit sur le site web Allen & Heath. Vous acceptez d'être lié par les termes du contrat EULA à partir du moment où vous installez, copiez ou utilisez le logiciel.



Le XONE:K2 est conforme à la Directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE et à la Directive européenne sur les basses tensions 2014/35/UE.

Tout changement ou modification apporté à l'équipement et non approuvé par Allen & Heath peut invalider la conformité du produit et par conséquent le droit de l'utilisateur à l'employer.

Mode d'emploi XONE:K2 AP8509 Édition 3

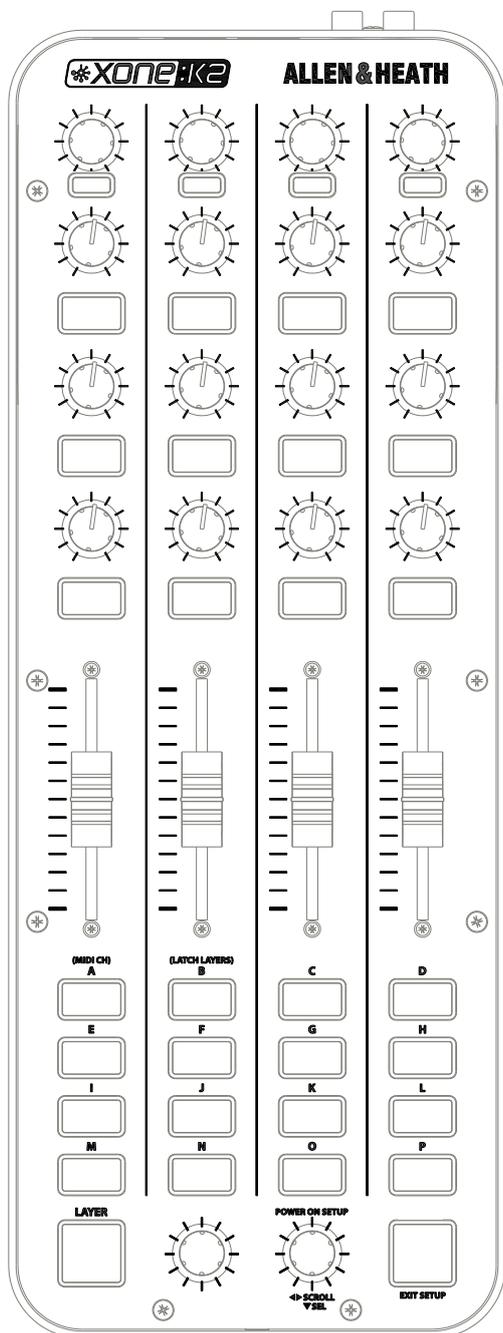
Copyright © 2018 Allen & Heath Limited. Tous droits réservés

Allen & Heath Limited

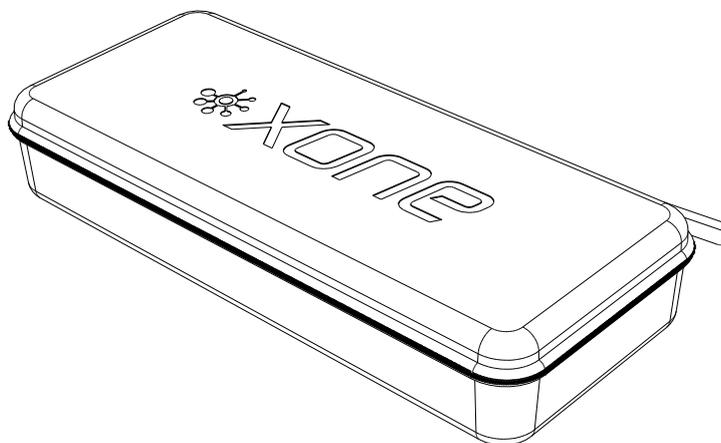
Kernick Industrial Estate, Penryn, Cornwall, TR10 9LU, Royaume-Uni

[www.allen-heath.com](http://www.allen-heath.com)

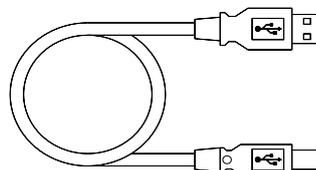
# CONTENU DE L'EMBALLAGE



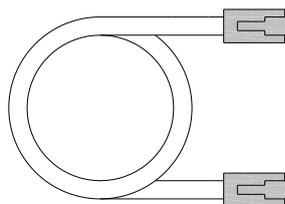
Contrôleur de logiciel Xone:K2



Étui de transport pour Xone:K2



Cordon USB de type A-B  
Pour connecter le Xone:K2  
à votre ordinateur.



Cordon RJ45 de  
raccordement pour la  
connexion à d'autres  
produits compatibles  
X:LINK.

# SOMMAIRE

Félicitations pour votre achat du contrôleur de logiciel et interface audio Xone:K2 Allen & Heath. Pour en tirer un bénéfice maximal, veuillez consacrer un peu de temps à vous familiariser avec les commandes et procédures de configuration **décrites dans ce mode d'emploi. Pour plus d'informations veuillez consulter les informations supplémentaires disponibles sur notre site web, ou contacter notre équipe d'assistance technique.**

Pour enregistrer votre Xone, veuillez vous rendre sur le site [www.allen-heath.co.uk](http://www.allen-heath.co.uk) et, dans l'onglet « Support », suivez le lien « Register Your Product » (Enregistrer votre produit).

Garantie.....	2
Contenu de l'emballage.....	3
Présentation du produit.....	5
Installation du logiciel sur Mac.....	6
Installation du logiciel sur PC.....	7
Commandes MIDI.....	9
Connecteurs des faces avant et arrière.....	10
Numéro de canal MIDI.....	11
Couches empilables.....	12
Émission MIDI.....	14
Réception MIDI.....	17
Tableau de correspondance des notes MIDI.....	19
Le protocole X:LINK.....	21
Exemples d'application	
Configuration simple (casque uniquement).....	22
Configuration simple (casque et mixage).....	23
Configuration simple (console de mixage externe).....	24
Configuration double (casque uniquement).....	25
Configuration double (casque et mixage).....	26
Configuration double (console de mixage externe).....	27
Configuration avec une console de mixage de la série DB.....	28
Caractéristiques techniques.....	29
Enregistrement.....	29

# PRÉSENTATION DU PRODUIT

Le Xone:K2 est à la fois un contrôleur de logiciel et une interface audio, conçu pour fonctionner avec toutes les stations de travail audio numériques (STAN) prenant en charge le MIDI. Les principales fonctionnalités du Xone:K2 sont :

- 52 commandes physiques procurant jusqu'à 171 commandes MIDI réparties sur trois couches
- Système de couches empilables et personnalisables
- Commutateurs rétro-éclairés avec éclairage à LED tricolore accessible individuellement
- Carte son interne à 4 canaux, 48 kHz, 16 bits
- Un étui servant également de support est fourni avec le produit
- Alimentation par le bus USB
- X:LINK
- Base en plastique léger avec face avant en acier
- Construction à carte mère plate mais gardant le principe de fabrication A&H de vissage des potentiomètres sur écrou

## Interface MIDI

L'interface MIDI du Xone:K2 peut être personnalisée par l'utilisateur. L'appareil peut être laissé en « **mode architecture ouverte (pas d'empilage des couches)** » ou être réglé en « **mode d'empilage des couches** ». Les blocs des composants de la surface de contrôle liés aux couches empilées peuvent être configurés par l'utilisateur.

## Interface audio

Le Xone:K2 possède en interne une carte son 16 bits à quatre canaux qui peut fonctionner à 44,1 et à 48 kHz. Les quatre canaux vont du PC au Xone:K2 et sont configurés comme suit (ils sont intitulés du **point de vue d'une STAN**) :

Sortie de carte son 1 – canal gauche du casque

Sortie de carte son 2 – canal droit du casque

Sortie de carte son 3 – canal gauche de la sortie Master

Sortie de carte son 4 – canal droit de la sortie Master

## X:LINK

**Il est possible de coupler deux Xone:K2 à l'aide du protocole X:LINK. Le câble RJ45 fourni sert à l'alimentation et au transfert de données entre les deux unités – cela libère un port USB si un second Xone:K2 est utilisé uniquement pour le contrôle.**

X:LINK ne transfère pas de signal entre les unités, donc si celles-ci doivent avoir leurs sons réunis, deux ports USB seront nécessaires.

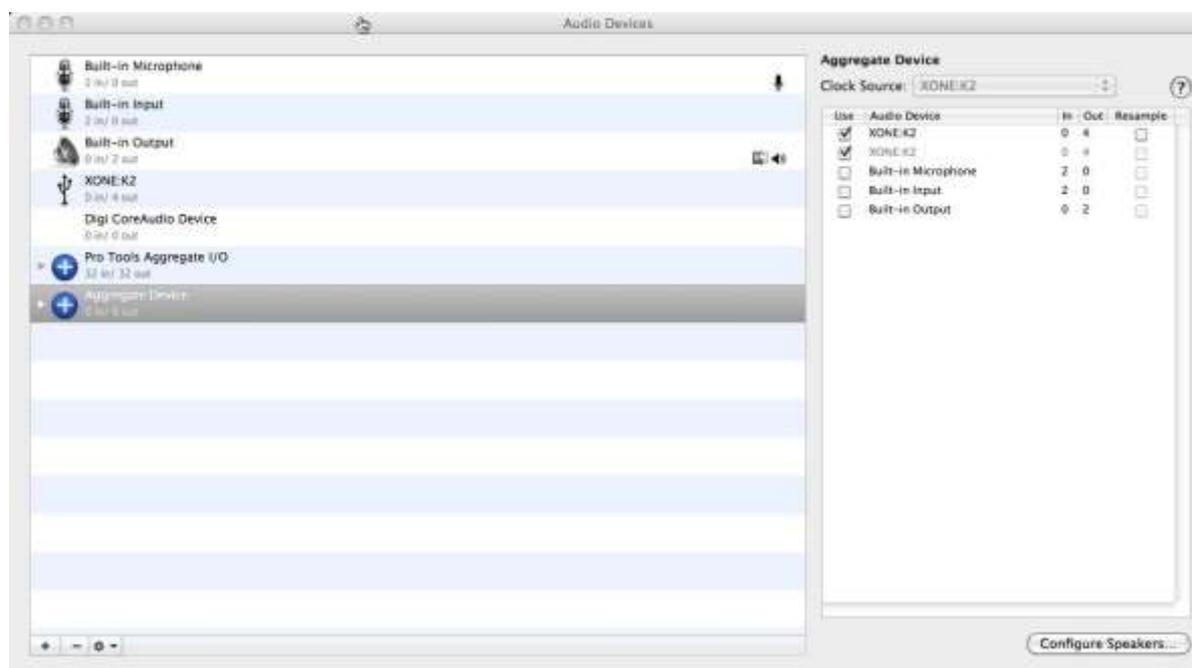
# INSTALLATION DU LOGICIEL SUR MAC

Le Xone:K2 est nativement compatible (« class compliant ») et est détecté comme un appareil MIDI et une interface audio à quatre canaux sur un Mac.



## REGROUPEMENT DES SIGNAUX AUDIO

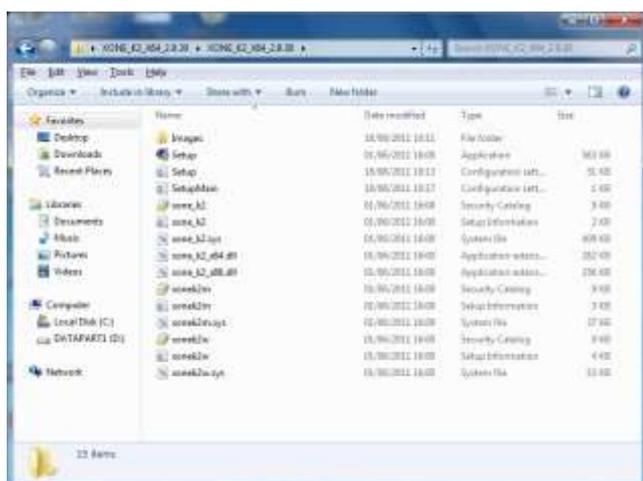
Pour réunir deux Xone:K2, cliquez sur le bouton « + » en bas à gauche de la fenêtre des périphériques audio afin de créer une nouvelle interface audio agrégée. Ensuite, dans la partie droite de la fenêtre, sélectionnez les deux K2 et vous aurez ainsi créé une interface à huit sorties.



# INSTALLATION DU LOGICIEL SUR PC

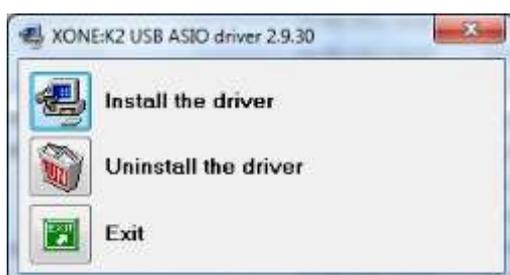
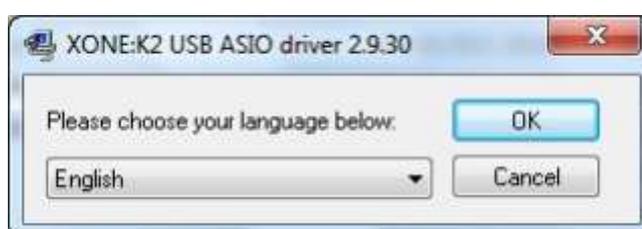
Le Xone:K2 est nativement compatible (« class compliant ») et est détecté comme un appareil MIDI et une interface audio à deux canaux sur un PC. Pour bénéficier des quatre canaux audio disponibles, il faut installer les pilotes **ASIO\*** compatibles audio **USB** et **MIDI** de l'interface **Xone:K2**.

Installation du logiciel (PC sous Microsoft Windows® 7, Windows® 8, Windows® 10)  
Suivez la procédure décrite ci-dessous pour installer les pilotes compatibles ASIO\* :



1 – Ouvrez le dossier Drivers (pilotes) et lancez Setup.exe.

2 – Sélectionnez la langue de votre choix.



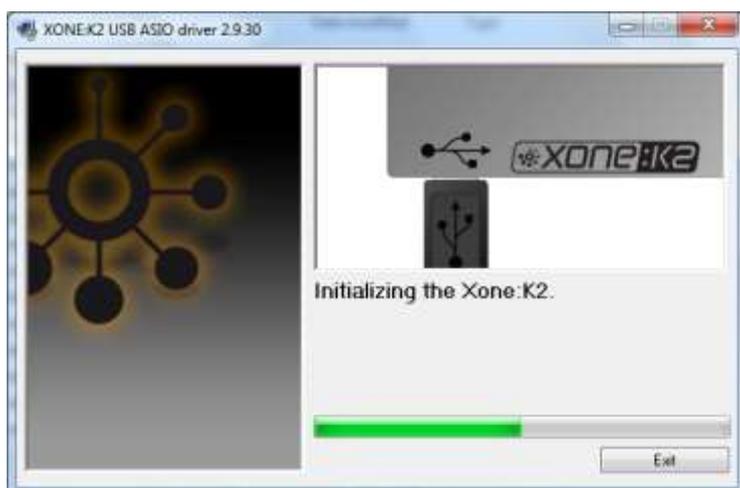
3 – Sélectionnez Install the driver (Installer le pilote).

4 – Lorsque vous y êtes invité, connectez le Xone:K2 au PC au moyen du cordon USB.



\*ASIO est une marque de commerce et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.

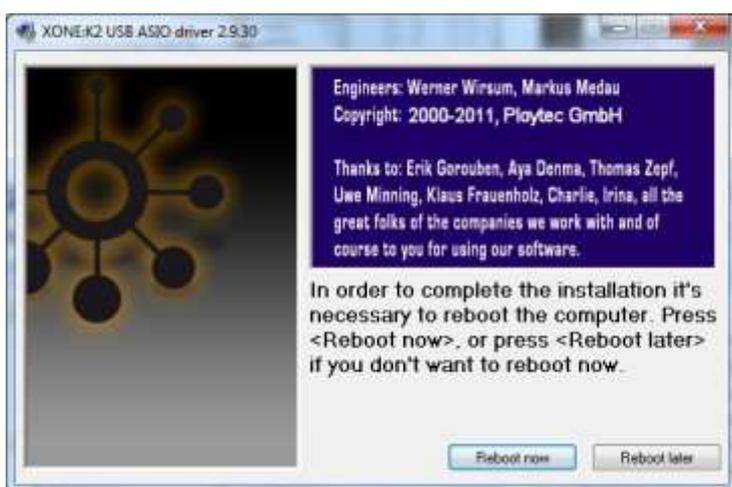
# INSTALLATION DU LOGICIEL SUR PC



Le Xone:K2 va maintenant s'initialiser.

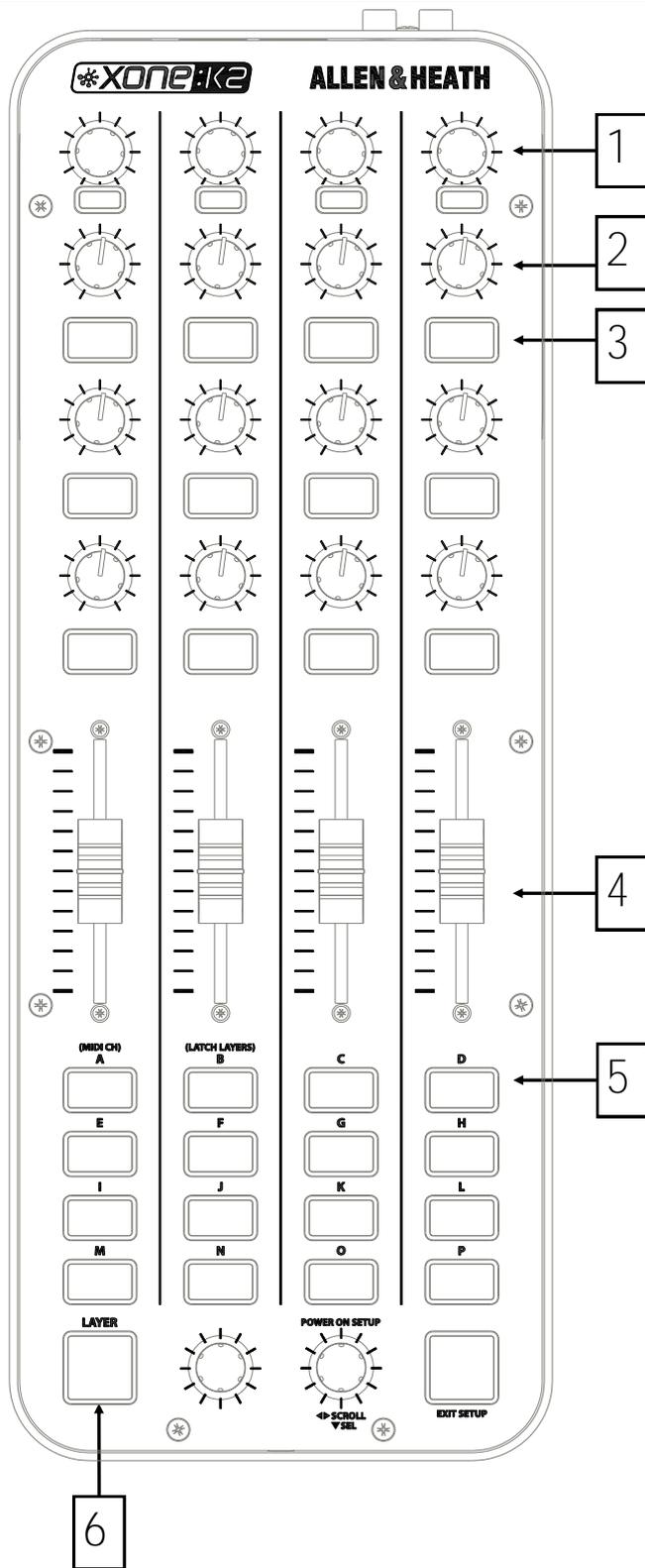


Les pilotes USB vont s'initialiser.



5 – Une fois l'installation du pilote terminée, vous serez invité à faire redémarrer votre ordinateur.

# COMMANDES MIDI



**1** Encodeurs rotatifs  
Tourner un encodeur produit des messages MIDI CC (Control Change ou **changement de commande**) porteurs d'un **numéro de contrôleur unique et d'une valeur**.

Ces encodeurs se doublent d'un bouton-poussoir momentané intégré. Une pression **sur l'encodeur active le bouton-poussoir** et envoie un message MIDI « Note On » (**déclenchement d'une note**), le relâchement du bouton-poussoir envoyant le message « Note Off » (**relâchement d'une note**) correspondant.

**L'éclairage sous la rangée d'encodeurs du haut** peut être utilisé pour afficher l'état des boutons-poussoirs d'encodeur au même titre que les autres commutateurs. Pour plus d'informations, voir page 16.

**2** Potentiomètres rotatifs  
Ces commandes sont des potentiomètres standard avec une butée en fin de course. Tourner un potentiomètre de gauche à droite enverra des messages MIDI portant un numéro de CC unique et une valeur de commande allant de 0 à 127.

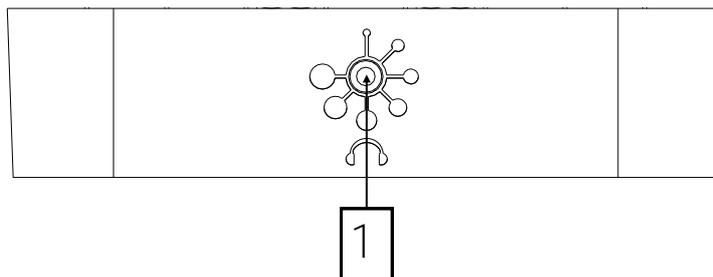
**3** Commutateurs de potentiomètre  
Chaque potentiomètre rotatif possède un commutateur à éclairage tricolore en dessous de lui.

**4** Faders linéaires  
Déplacer un fader linéaire envoie un message MIDI avec un numéro de CC unique et une valeur de commande allant de 0 (fader en bas) à 127 (fader en haut).

**5** Matrice de commutateurs  
La matrice de commutateurs se compose de 16 commutateurs tricolores rétro-éclairés.

**6** Touche Layer  
La touche Layer est totalement assignable par l'utilisateur mais peut également fonctionner comme touche intégrée à une couche. Pour plus d'informations, voir page 12.

## CONNECTEURS DES FACES AVANT ET ARRIÈRE

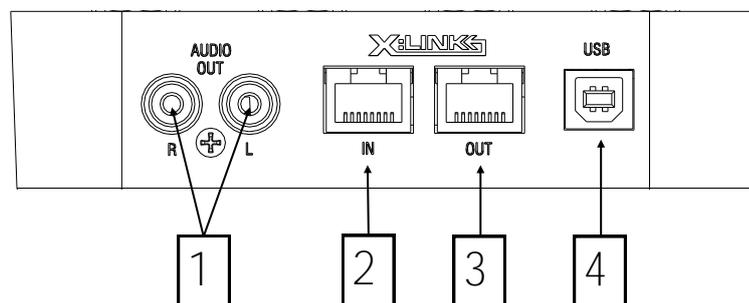


### 1 Sortie casque

Mini-jack 3,5 mm stéréo. Branchez ici un casque stéréo de bonne qualité prévu pour **le monitoring d'un DJ. Utilisez un casque fermé procurant une isolation acoustique maximale** lorsque vous écoutez vos sources. Nous vous recommandons d'utiliser un casque de haute qualité d'une impédance comprise entre 30 et 100 ohms. Les casques 8 ohms ne sont pas recommandés.

Avertissement ! Pour éviter d'endommager votre audition, n'écoutez pas à volume excessivement élevé, au casque ou par un système audio. L'exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner des pertes auditives larges ou sélectives.

Avant de brancher un casque, assurez-vous que le niveau de celui-ci est réglé suffisamment bas dans votre STAN.



### 1 Connecteurs audio

Connecteurs RCA phono pour brancher un appareil externe tel qu'une table de mixage ou un amplificateur.

### 2 **Prise d'entrée X:LINK**

Prise RJ45 pour une connexion exclusive à un autre appareil Xone compatible X:LINK.

### 3 Prise de sortie X:LINK

Prise RJ45 pour une connexion exclusive à un autre appareil Xone compatible X:LINK.

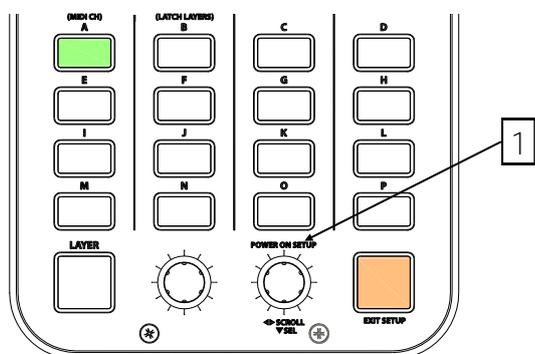
### 4 Connecteur USB

Prise pour connecter le Xone:K2 au PC/Mac.

# NUMÉRO DE CANAL MIDI

Par défaut, le numéro de canal MIDI est réglé sur 15 pour éviter les conflits de commande avec les tables de mixage de la série Xone DB, réglées par défaut sur le canal 16.

Pour changer le numéro de canal MIDI de votre Xone:K2, vous devez d'abord passer en mode de configuration.



## Mode de configuration

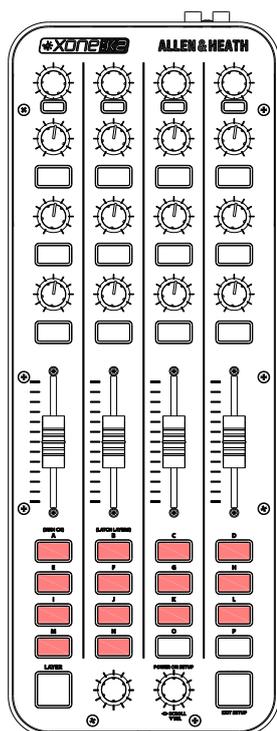
Pour passer en mode de configuration, maintenez pressé l'encodeur [1], puis mettez sous tension en **branchant le câble USB à votre PC/Mac (ou le câble RJ45 en cas d'alimentation par X-LINK)**. Les LED de la matrice des commutateurs clignoteront trois fois en ROUGE pour indiquer que le K2 est passé en mode de configuration.



L'affichage sera par défaut comme ci-dessus, avec le commutateur « A » allumé (option de configuration du canal MIDI).

Pressez l'encodeur de configuration [1] pour afficher le numéro actuel de canal MIDI ; voir ci-dessous.

## Réglage du numéro de canal MIDI



Le numéro de canal est indiqué par le nombre de commutateurs allumés ; dans le cas ci-contre, c'est le canal MIDI 14.

Pour changer de canal MIDI, tournez l'encodeur de configuration [1].

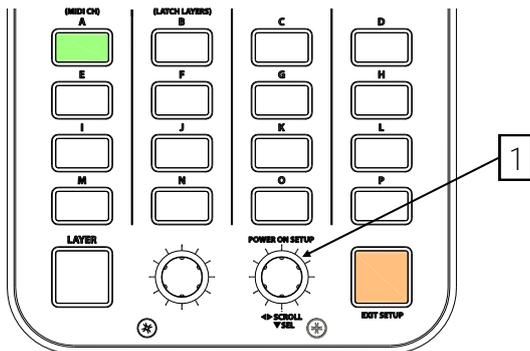
Une fois le canal MIDI désiré sélectionné, pressez l'encodeur de configuration [1] pour le mémoriser et revenir au mode de configuration.

Pressez le commutateur orange EXIT SETUP pour quitter le mode de configuration et les LED de la matrice de commutateurs clignoteront trois fois en ROUGE.

# COUCHES EMPILABLES

Les « couches empilables » permettent un contrôle des couches incorporées au moyen de la touche « LAYER » du Xone:K2. Si les couches empilables sont activées, la touche LAYER sert à changer de couche entre les couches ROUGE, ORANGE et VERTE. À partir de là, si la touche LAYER est ROUGE, tout commutateur utilisé dans cette couche s'allumera en ROUGE ; si la touche LAYER est ORANGE, **tout commutateur utilisé dans cette couche s'allumera en orange, etc.**

Pour changer le système de couches empilables dans votre Xone:K2, vous devez d'abord passer en mode de configuration.

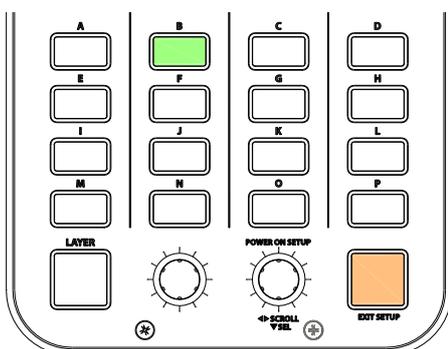


## Mode de configuration

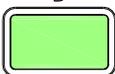
Pour passer en mode de configuration, maintenez pressé l'encodeur [1], puis mettez sous tension en **branchant le câble USB à votre PC/Mac (ou le câble RJ45 en cas d'alimentation par X-LINK)**. Les LED de la matrice des commutateurs clignoteront trois fois en ROUGE pour indiquer que le K2 est passé en mode de configuration.

L'affichage sera par défaut comme ci-dessus, avec le commutateur « A » allumé (option de configuration du canal MIDI).

Tournez l'encodeur de configuration [1] dans le sens horaire pour allumer le commutateur « B » ; voir ci-dessous.

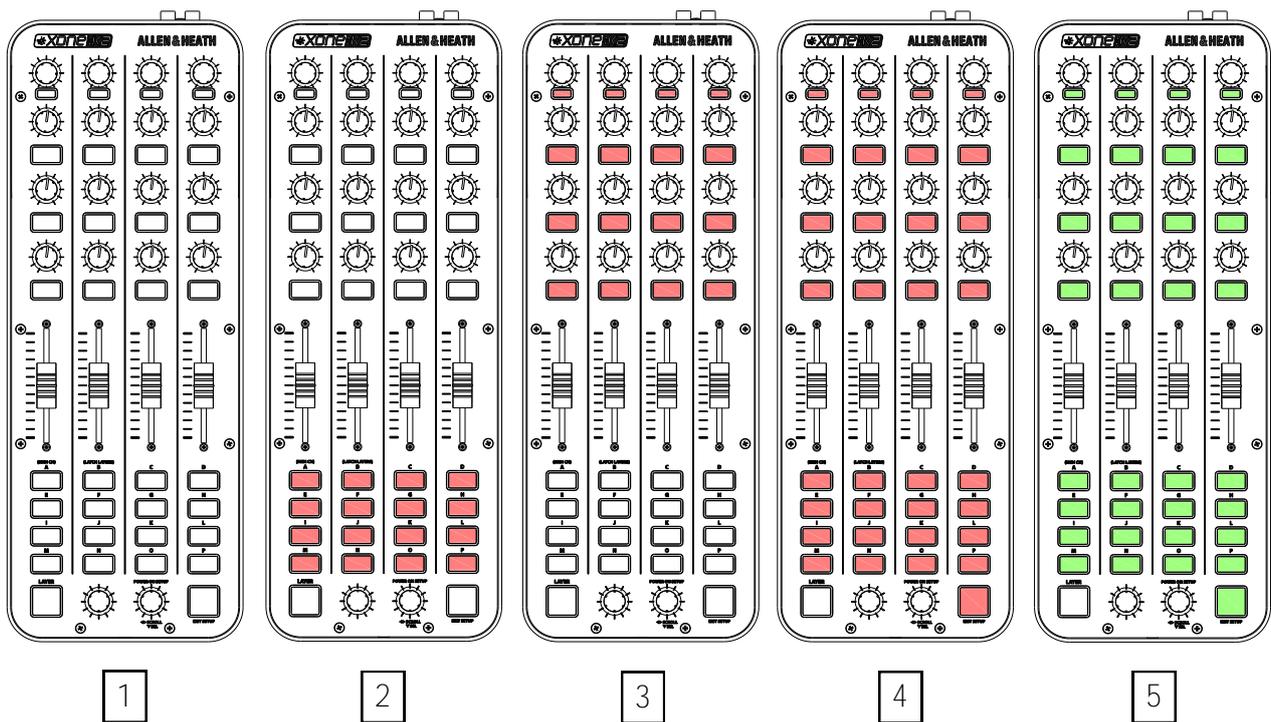


(LATCH LAYERS)  
B



Une fois le commutateur « B » (l'option de configuration des couches empilables) allumé, **pressez l'encodeur de configuration [1] pour afficher les composants associés aux couches empilables ; voir page suivante.**

# COUCHES EMPILABLES



Si les couches empilables sont activées (états [2], [3], [4] et [5]), la touche LAYER sert à passer d'une couche à l'autre entre les trois.

## OPTIONS DE COUCHE EMPILABLE

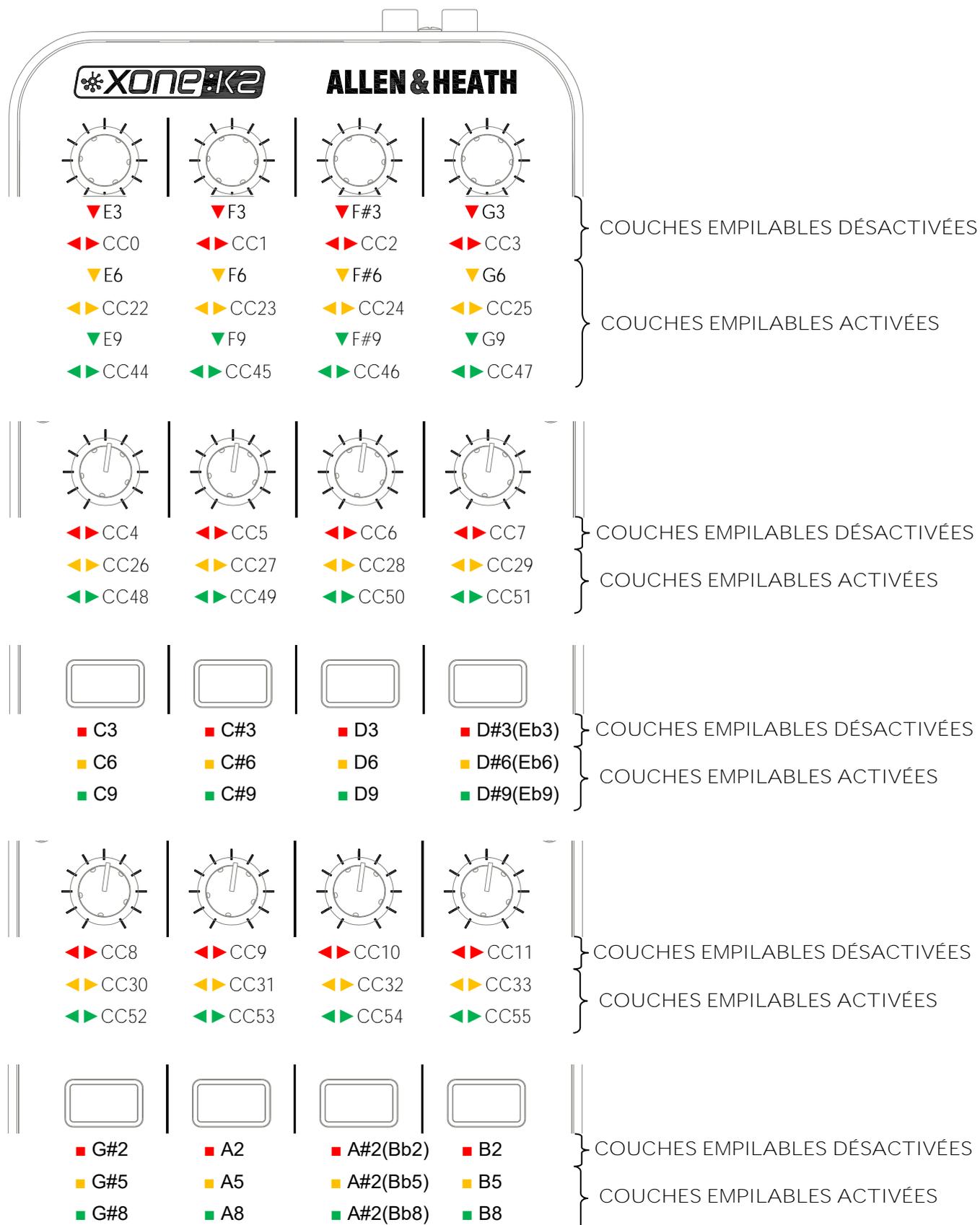
Tournez l'encodeur de configuration pour choisir une des options de couches empilables. Les états des couches empilables présentés ci-dessus s'expliquent ainsi :

- 1 COUCHES EMPILABLES DÉSACTIVÉES – Dans cet état, les couches empilables sont désactivées et la touche LAYER est disponible pour une programmation par l'utilisateur.
- 2 MATRICE DES COMMUTATEURS – Dans cet état, les 16 commutateurs de la matrice sont associés aux couches empilables.
- 3 COMMUTATEURS DE POTENTIOMÈTRE – Dans cet état, les commutateurs situés sous les potentiomètres et ceux des encodeurs de la rangée du haut sont associés aux couches empilables.
- 4 TOUS LES COMMUTATEURS – Dans cet état, tous les commutateurs de la surface sont associés aux couches empilables.
- 5 TOUTES LES COMMANDES – Dans cet état, toutes les commandes de la surface sont associées aux couches empilables. Les faders et les potentiomètres ont un algorithme intégré de reprise en douceur pour permettre une intégration transparente d'une couche à l'autre.

Une fois les commandes désirées associées aux couches empilables, pressez l'encodeur de configuration pour mémoriser cela et revenir au mode de configuration. Pressez le commutateur orange EXIT SETUP pour quitter le mode de configuration et les LED de la matrice de commutateurs clignoteront trois fois en ROUGE.

Si des commandes ont été ajoutées au système de couches empilables, la touche LAYER s'allume en ROUGE (couche I) quand l'unité quitte le mode configuration.

# ÉMISSION MIDI



Rappelons qu'en notation anglo-saxonne, A = *la*, B = *si*, C = *do*, D = *ré*, E = *mi*, F = *fa* et G = *sol*.

# ÉMISSION MIDI



◀▶ CC12  
◀▶ CC34  
◀▶ CC56



◀▶ CC13  
◀▶ CC35  
◀▶ CC57



◀▶ CC14  
◀▶ CC36  
◀▶ CC58



◀▶ CC15  
◀▶ CC37  
◀▶ CC59

COUCHES EMPILABLES DÉSACTIVÉES

COUCHES EMPILABLES ACTIVÉES



■ E2  
■ E5  
■ E8



■ F2  
■ F5  
■ F8



■ F#2  
■ F#5  
■ F#8



■ G2  
■ G5  
■ G8

COUCHES EMPILABLES DÉSACTIVÉES

COUCHES EMPILABLES ACTIVÉES



◀▶ CC16  
◀▶ CC38  
◀▶ CC60



◀▶ CC17  
◀▶ CC39  
◀▶ CC61



◀▶ CC18  
◀▶ CC40  
◀▶ CC62



◀▶ CC19  
◀▶ CC41  
◀▶ CC63

COUCHES EMPILABLES DÉSACTIVÉES

COUCHES EMPILABLES ACTIVÉES

(MIDI CH)  
A



■ C2  
■ C5  
■ C8

(LATCH LAYERS)  
B



■ C#2  
■ C#5  
■ C#8

C



■ D2  
■ D5  
■ D8

D



■ D#2(Eb2)  
■ D#5(Eb5)  
■ D#8(Eb8)

COUCHES EMPILABLES DÉSACTIVÉES

COUCHES EMPILABLES ACTIVÉES

E



■ G#1  
■ G#4  
■ G#7

F



■ A1  
■ A4  
■ A7

G



■ A#1(Bb1)  
■ A#4(Bb4)  
■ A#7(Bb7)

H

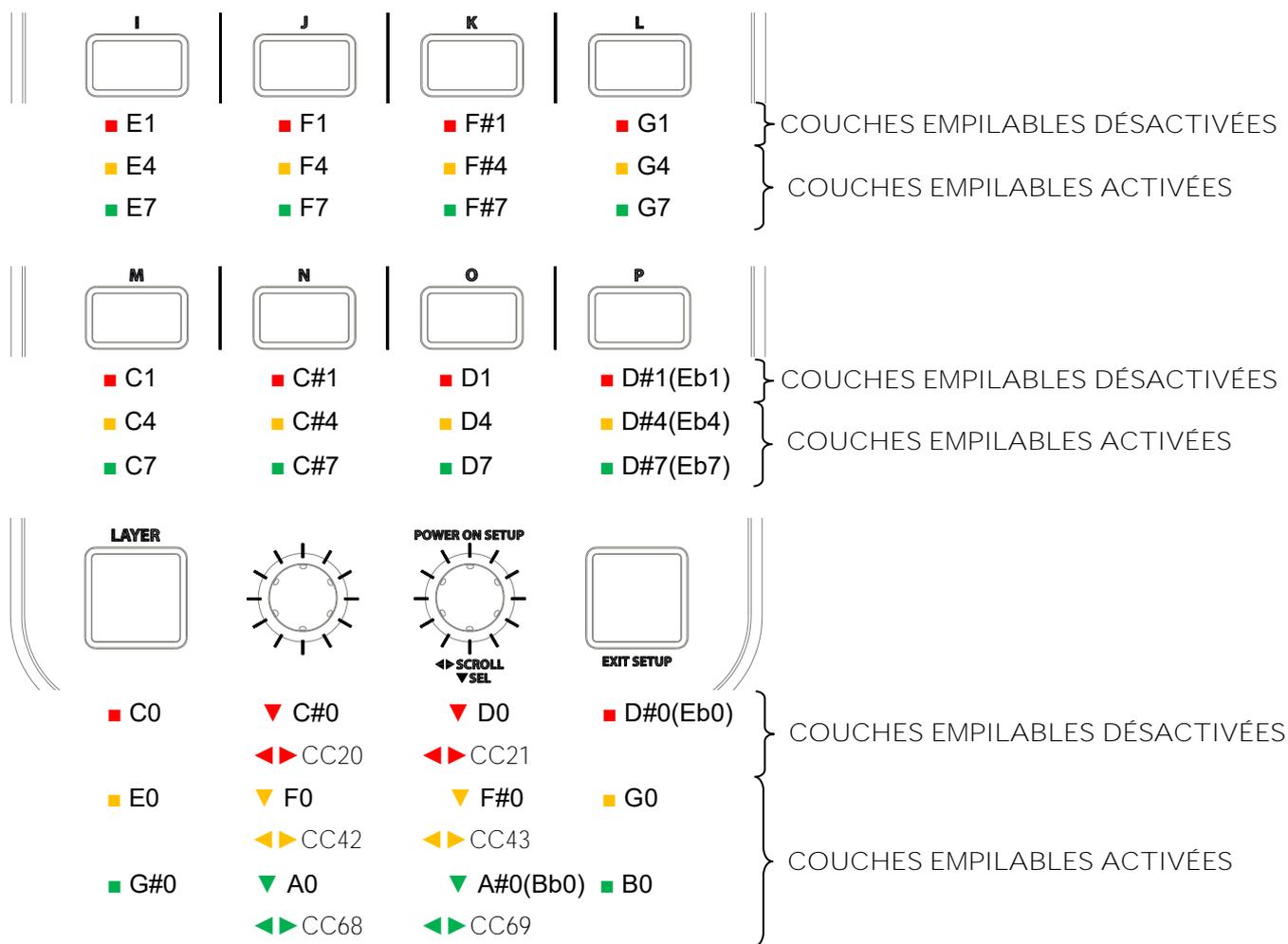


■ B1  
■ B4  
■ B7

COUCHES EMPILABLES DÉSACTIVÉES

COUCHES EMPILABLES ACTIVÉES

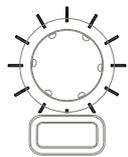
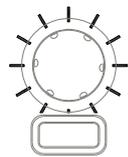
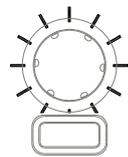
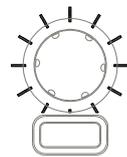
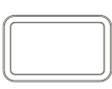
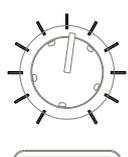
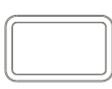
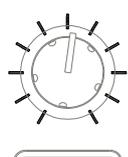
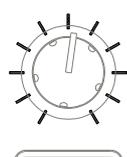
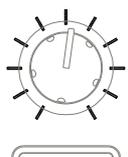
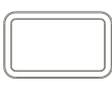
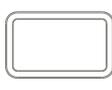
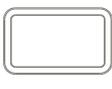
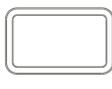
# ÉMISSION MIDI



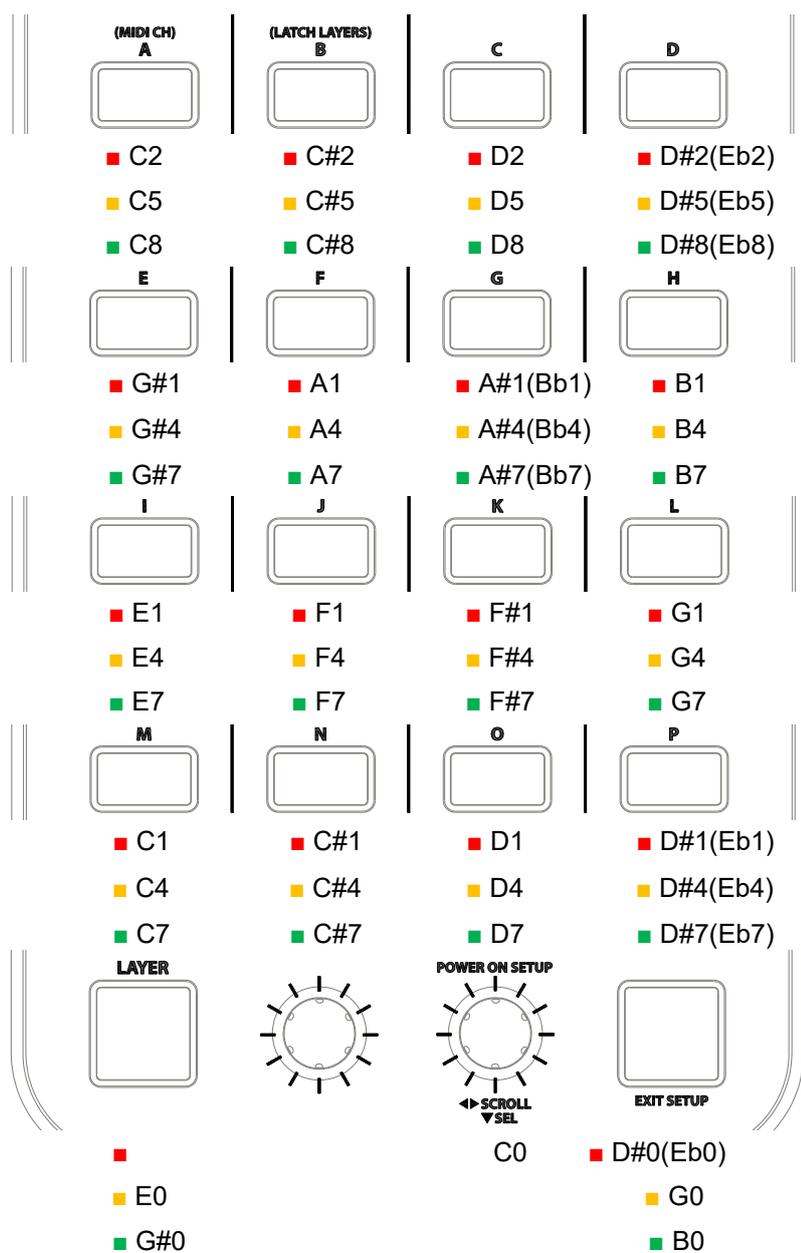
# RÉCEPTION MIDI



## ALLEN & HEATH

  <span style="color: red;">▼</span> E3 <span style="color: orange;">▼</span> E6 <span style="color: green;">▼</span> E9	  <span style="color: red;">▼</span> F3 <span style="color: orange;">▼</span> F6 <span style="color: green;">▼</span> F9	  <span style="color: red;">▼</span> F#3 <span style="color: orange;">▼</span> F#6 <span style="color: green;">▼</span> F#9	  <span style="color: red;">▼</span> G3 <span style="color: orange;">▼</span> G6 <span style="color: green;">▼</span> G9
  <span style="color: red;">■</span> C3 <span style="color: orange;">■</span> C6 <span style="color: green;">■</span> C9	  <span style="color: red;">■</span> C#3 <span style="color: orange;">■</span> C#6 <span style="color: green;">■</span> C#9	  <span style="color: red;">■</span> D3 <span style="color: orange;">■</span> D6 <span style="color: green;">■</span> D9	  <span style="color: red;">■</span> D#3(Eb3) <span style="color: orange;">■</span> D#6(Eb6) <span style="color: green;">■</span> D#9(Eb9)
  <span style="color: red;">■</span> G#2 <span style="color: orange;">■</span> G#5 <span style="color: green;">■</span> G#8	  <span style="color: red;">■</span> A2 <span style="color: orange;">■</span> A5 <span style="color: green;">■</span> A8	  <span style="color: red;">■</span> A#2(Bb2) <span style="color: orange;">■</span> A#5(Bb5) <span style="color: green;">■</span> A#8(Bb8)	  <span style="color: red;">■</span> B2 <span style="color: orange;">■</span> B5 <span style="color: green;">■</span> B8
  <span style="color: red;">■</span> E2 <span style="color: orange;">■</span> E5 <span style="color: green;">■</span> E8	  <span style="color: red;">■</span> F2 <span style="color: orange;">■</span> F5 <span style="color: green;">■</span> F8	  <span style="color: red;">■</span> F#2 <span style="color: orange;">■</span> F#5 <span style="color: green;">■</span> F#8	  <span style="color: red;">■</span> G2 <span style="color: orange;">■</span> G5 <span style="color: green;">■</span> G8

# RÉCEPTION MIDI



# TABLEAU DE CORRESPONDANCE DES NOTES MIDI

DÉCIMAL	HEX	NOTE
0	00	C-1
1	01	C#-1
2	02	D-1
3	03	D#-1
4	04	E-1
5	05	F-1
6	06	F#-1
7	07	G-1
8	08	G#-1
9	09	A-1
10	0A	A#-1
11	0B	B-1
12	0C	C0
13	0D	C#0
14	0E	D0
15	0F	D#0
16	10	E0
17	11	F0
18	12	F#0
19	13	G0
20	14	G#0
21	15	A0
22	16	A#0
23	17	B0

DÉCIMAL	HEX	NOTE
24	18	C1
25	19	C#1
26	1A	D1
27	1B	D#1
28	1C	E1
29	1D	F1
30	1E	F#1
31	1F	G1
32	20	G#1
33	21	A1
34	22	A#1
35	23	B1
36	24	C2
37	25	C#2
38	26	D2
39	27	D#2
40	28	E2
41	29	F2
42	2A	F#2
43	2B	G2
44	2C	G#2
45	2D	A2
46	2E	A#2
47	2F	B2

DÉCIMAL	HEX	NOTE
48	30	C3
49	31	C#3
50	32	D3
51	33	D#3
52	34	E3
53	35	F3
54	36	F#3
55	37	G3
56	38	G#3
57	39	A3
58	3A	A#3
59	3B	B3
60	3C	C4
61	3D	C#4
62	3E	D4
63	3F	D#4
64	40	E4
65	41	F4
66	42	F#4
67	43	G4
68	44	G#4
69	45	A4
70	46	A#4
71	47	B4

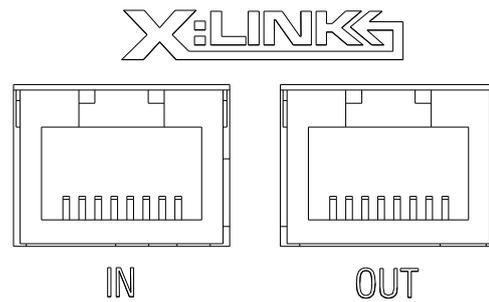
# TABLEAU DE CORRESPONDANCE DES NOTES MIDI

DÉCIMAL	HEX	NOTE
72	48	C5
73	49	C#5
74	4A	D5
75	4B	D#5
76	4C	E5
77	4D	F5
78	4E	F#5
79	4F	G5
80	50	G#5
81	51	A5
82	52	A#5
83	53	B5
84	54	C6
85	55	C#6
86	56	D6
87	57	D#6
88	58	E6
89	59	F6
90	5A	F#6
91	5B	G6
92	5C	G#6
93	5D	A6
94	5E	A#6
95	5F	B6

DÉCIMAL	HEX	NOTE
96	60	C7
97	61	C#7
98	62	D7
99	63	D#7
100	64	E7
101	65	F7
102	66	F#7
103	67	G7
104	68	G#7
105	69	A7
106	6A	A#7
107	6B	B7
108	6C	C8
109	6D	C#8
110	6E	D8
111	6F	D#8
112	70	E8
113	71	F8
114	72	F#8
115	73	G8
116	74	G#8
117	75	A8
118	76	A#8
119	77	B8

DÉCIMAL	HEX	NOTE
120	78	C9
121	79	C#9
122	7A	D9
123	7B	D#9
124	7C	E9
125	7D	F9
126	7E	F#9
127	7F	G9

# LE PROTOCOLE X:LINK



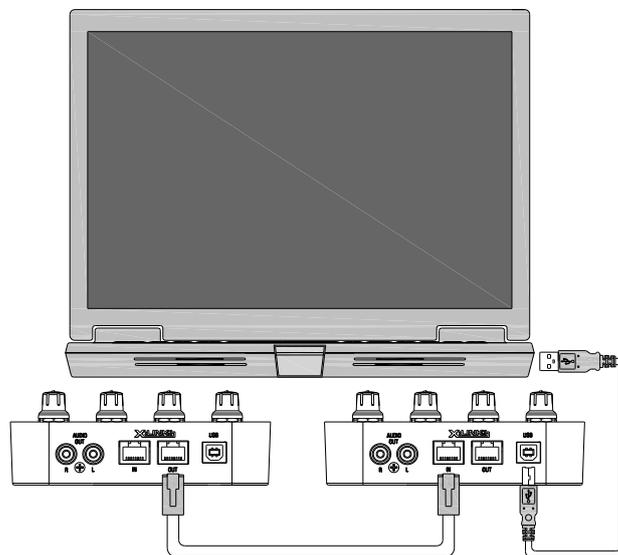
**Le protocole X:LINK est un protocole exclusif d'Allen et Heath pour la connexion de produits compatibles X:LINK.**

X:LINK sur le XONE:K2

Dans le cas du XONE:K2, X:LINK assure l'alimentation et le transfert de données MIDI entre deux unités.

NOTE : la liaison X:LINK ne comprend pas le transfert de signal audio.

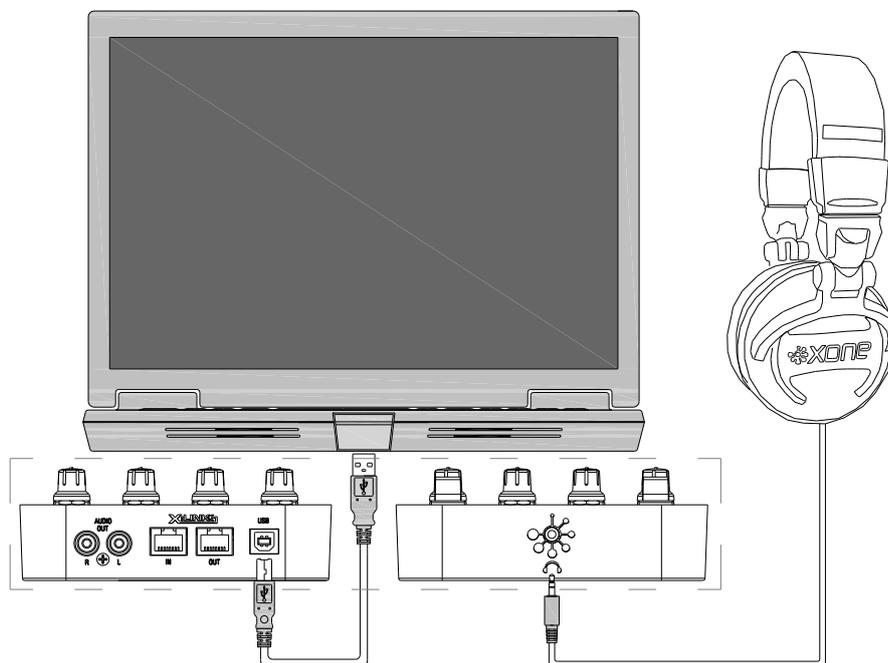
**Utilisez le câble RJ45 fourni pour relier la prise de sortie OUT d'une unité à la prise d'entrée IN de l'autre. L'unité dont la prise IN est connectée est celle qui doit être elle-même connectée au PC/Mac (voir ci-dessous).**



**Pour que les unités fonctionnent indépendamment l'une de l'autre, leurs canaux MIDI doivent être de numéros différents. Pour des informations sur le réglage de numéro de canal MIDI, voir page 11.**

# EXEMPLES D'APPLICATION

## CONFIGURATION SIMPLE (CASQUE UNIQUEMENT)



Le schéma ci-dessus montre une configuration de base utilisant un Xone:K2 (les faces avant et arrière sont toutes deux représentées). Dans cette application, le Xone:K2 n'est utilisé qu'avec un casque.

### TYPE DE PILOTE POUR PC

Dans cette application particulière, comme seul un casque est utilisé, il est possible d'utiliser le pilote WDM (Windows Device Manager) ou le pilote ASIO fourni. Le pilote WDM est réglé par défaut sur les sorties 1 et 2 de la carte son qui servent de source au casque.

### MAC

Le Xone:K2 apparaît comme un périphérique à quatre sorties. iTunes est réglé par défaut sur les sorties 1 et 2 de la carte son qui servent de source au casque.

### AFFECTATION DE LA CARTE SON

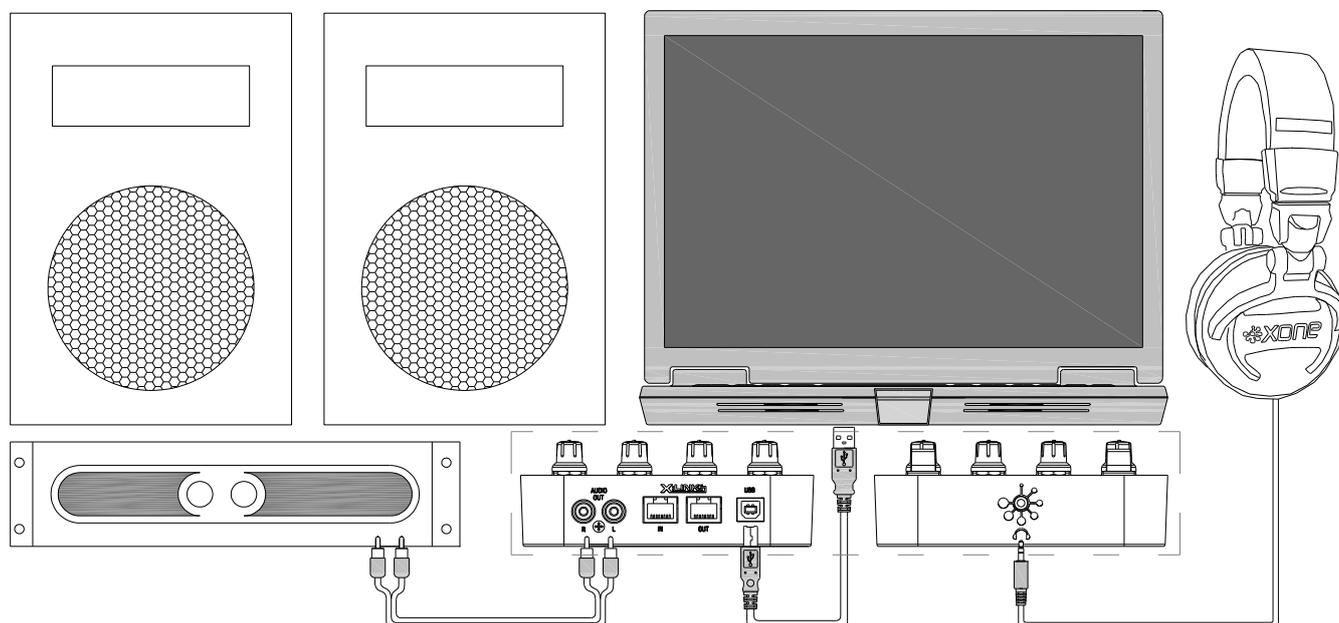
PC WDM : dans l'application STAN, réglez la sortie Master sur les sorties 1-2 de la carte son.

PC ASIO : dans l'application STAN, réglez la sortie Master sur les sorties 1-2 de la carte son.

MAC : dans l'application STAN, réglez la sortie Master sur les sorties 1-2 de la carte son.

# EXEMPLES D'APPLICATION

## CONFIGURATION SIMPLE (CASQUE ET MIXAGE)



Le schéma ci-dessus montre une configuration de base utilisant un Xone:K2 (les faces avant et arrière sont toutes deux représentées). Dans cette application, la sortie Master du Xone:K2 est raccordée à un système de sonorisation.

### TYPE DE PILOTE POUR PC

Dans cette application particulière, la sortie Master et la sortie casque sont toutes deux nécessaires, donc il faut utiliser le pilote ASIO.

### MAC

Le Xone:K2 est nativement compatible (« class compliant ») et ne nécessite donc pas de pilote spécifique.

### AFFECTATION DE LA CARTE SON

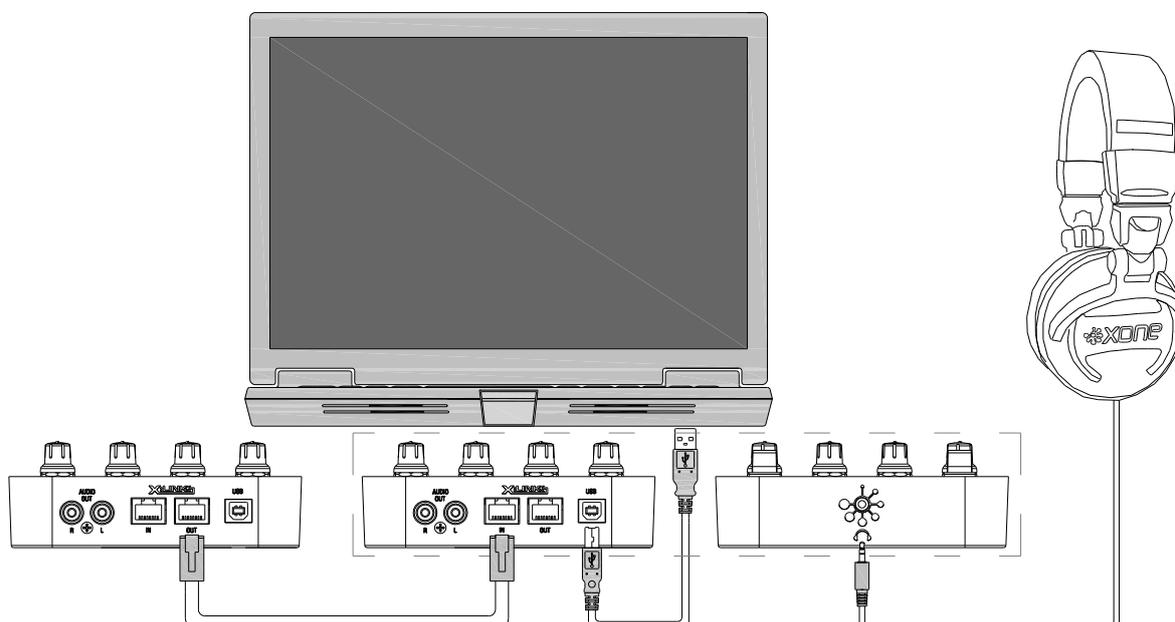
PC ASIO : **dans l'application STAN, réglez la sortie d'écoute de contrôle (moniteur ou retour) sur les sorties 1-2 de la carte son et la sortie Master (mixage) sur les sorties 3-4 de la carte son.**

MAC : **dans l'application STAN, réglez la sortie d'écoute de contrôle (moniteur ou retour) sur les sorties 1-2 de la carte son et la sortie Master (mixage) sur les sorties 3-4 de la carte son.**



# EXEMPLES D'APPLICATION

## CONFIGURATION DOUBLE (CASQUE UNIQUEMENT)



Le diagramme ci-dessus montre une configuration utilisant deux Xone:K2. Les faces avant et arrière **sont représentées pour l'unité « Master »**, dans un cadre en pointillés.

Dans cette configuration, les Xone:K2 sont reliés au moyen du bus X:LINK. Cela procure deux fois plus de commandes tout en n'utilisant qu'un seul port USB.

Pour plus d'informations sur la configuration X:LINK, voir LE PROTOCOLE X:LINK en page 21.

### TYPE DE PILOTE POUR PC

Dans cette application particulière, comme seul un casque est utilisé, il est possible d'utiliser le pilote WDM (Windows Device Manager) ou le pilote ASIO fourni. Le pilote WDM est réglé par défaut sur les sorties 1 et 2 de la carte son qui servent de source au casque.

### MAC

Le Xone:K2 apparaît comme un périphérique à quatre sorties. iTunes est réglé par défaut sur les sorties 1 et 2 de la carte son qui servent de source au casque.

### AFFECTATION DE LA CARTE SON

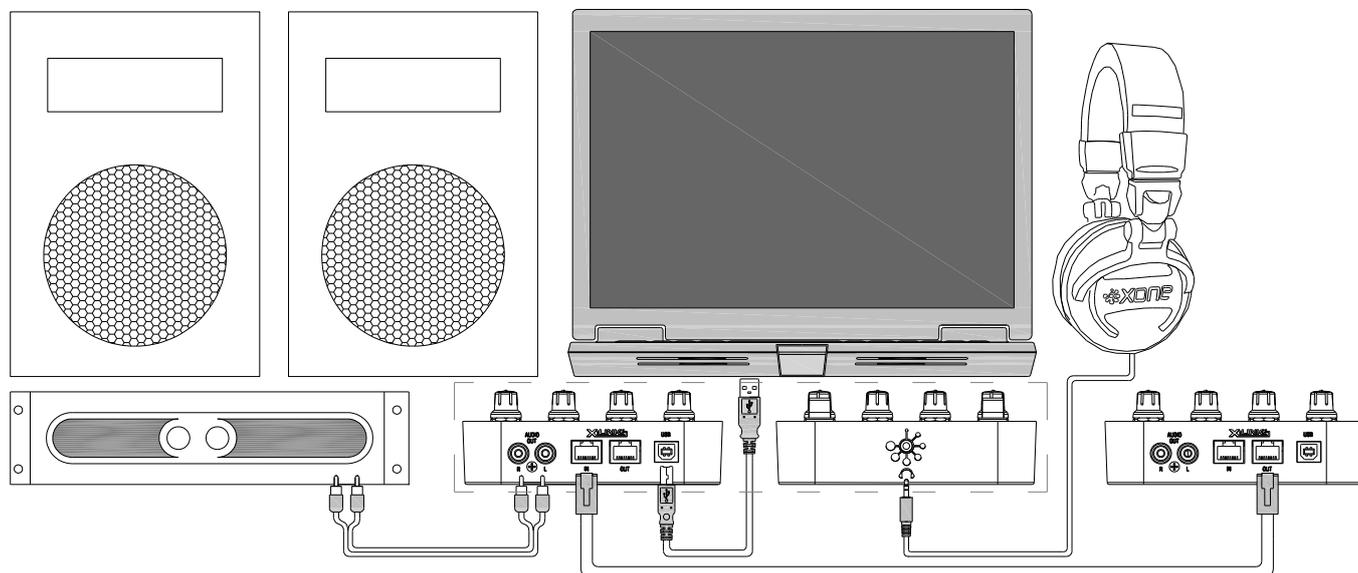
PC WDM : dans l'application STAN, réglez la sortie Master sur les sorties 1-2 de la carte son.

PC ASIO : dans l'application STAN, réglez la sortie Master sur les sorties 1-2 de la carte son.

MAC : dans l'application STAN, réglez la sortie Master sur les sorties 1-2 de la carte son.

# EXEMPLES D'APPLICATION

## CONFIGURATION DOUBLE (CASQUE ET MIXAGE)



Le diagramme ci-dessus montre une configuration utilisant deux Xone:K2. Les faces avant et arrière **sont représentées pour l'unité « Master »**, dans un cadre en pointillés.

Dans cette configuration, les Xone:K2 sont reliés au moyen du bus X:LINK. Cela procure deux fois plus de commandes tout en n'utilisant qu'un seul port USB.

**La sortie Master d'un Xone:K2 est raccordée à un système de sonorisation.**

Pour plus d'informations sur la configuration X:LINK, voir LE PROTOCOLE X:LINK en page 21.

### TYPE DE PILOTE POUR PC

Dans cette application particulière, la sortie Master et la sortie casque sont toutes deux nécessaires, donc il faut utiliser le pilote ASIO.

### MAC

Le Xone:K2 est nativement compatible (« class compliant ») et ne nécessite donc pas de pilote spécifique.

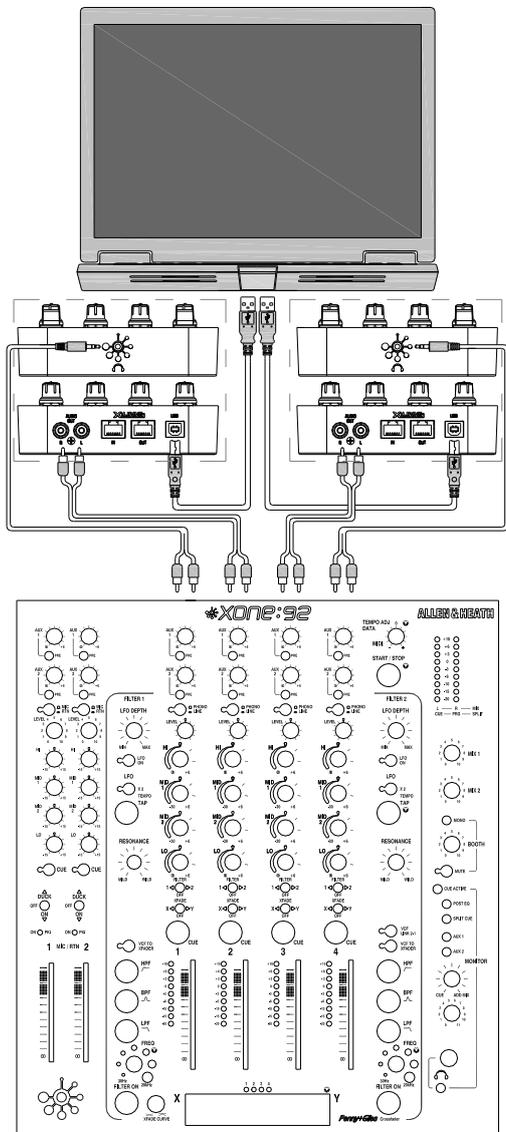
### AFFECTATION DE LA CARTE SON

PC ASIO : **dans l'application STAN, réglez la sortie d'écoute de contrôle (moniteur ou retour) sur les sorties 1-2 de la carte son et la sortie Master (mixage) sur les sorties 3-4 de la carte son.**

MAC : **dans l'application STAN, réglez la sortie d'écoute de contrôle (moniteur ou retour) sur les sorties 1-2 de la carte son et la sortie Master (mixage) sur les sorties 3-4 de la carte son.**

# EXEMPLES D'APPLICATION

## CONFIGURATION DOUBLE (CONSOLE DE MIXAGE EXTERNE)



Le schéma montre une configuration avec deux Xone:K2 et une console de mixage analogique à quatre canaux. Les faces avant et arrière des XONE:K2 sont représentées, dans un cadre en pointillés.

Dans cette configuration, la sortie casque du premier Xone:K2 est connectée au canal 1 de la console de mixage au moyen **d'un câble mini-jack 3,5 mm vers double RCA**. La sortie Master de ce Xone:K2 est connectée au canal 2 de la console de mixage au moyen de câbles RCA.

La sortie Master du deuxième Xone:K2 est connectée au canal 3 de la console de mixage au moyen de câbles RCA. La sortie casque de ce Xone:K2 est connectée au canal 4 de la console **de mixage au moyen d'un câble mini-jack 3,5 mm vers double RCA**.

### TYPE DE PILOTE POUR PC

Dans cette application particulière, la sortie Master et la sortie casque sont toutes deux nécessaires, donc il faut utiliser le pilote ASIO.

### MAC

Le Xone:K2 est nativement compatible (« class compliant ») et ne nécessite donc pas de pilote spécifique.

### AGRÉGATION D'INTERFACES AUDIO

Cette application utilise deux Xone:K2 tout DEUX raccordés au Mac/PC par USB. Pour que l'application STAN voit bien 8 sorties (quatre stéréo), les cartes son (interfaces) des deux Xone:K2 doivent être « agrégées ».

PC : pour faire cela sur un PC, une application tierce doit être utilisée.

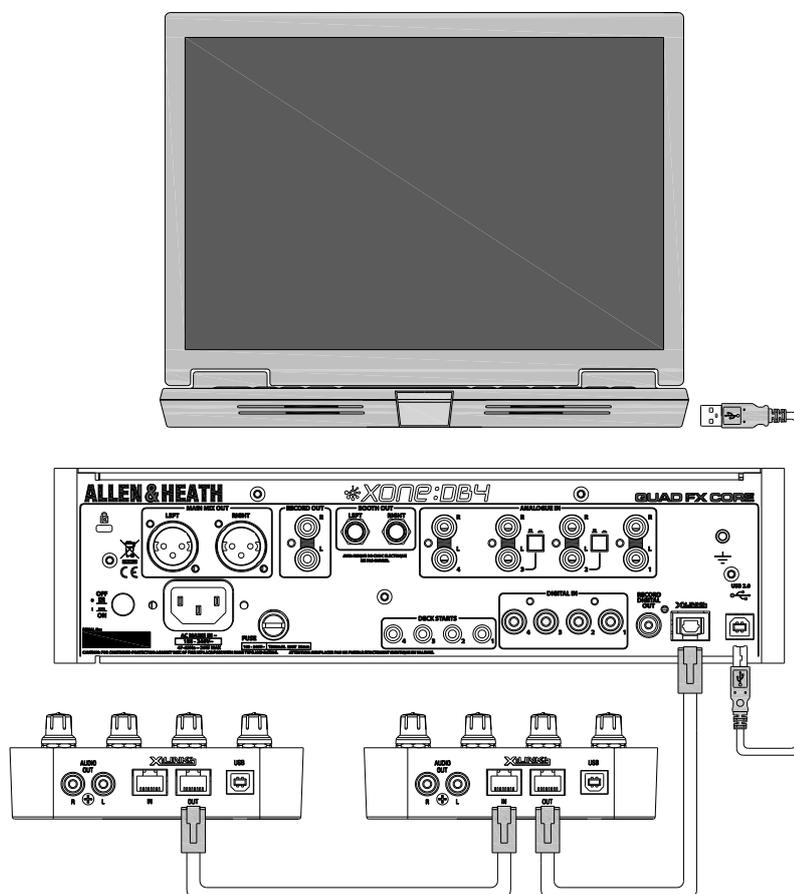
MAC : **l'agrégation de deux Xone:K2 sur un Mac peut se faire en utilisant l'éditeur « d'agrégation de périphériques »** intégré (voir page 6).

### AFFECTATION DE LA CARTE SON

La STAN choisie doit être réglée en mode de mixage externe pour permettre les sorties individuelles. Dans l'application STAN, envoyez les sorties aux sorties de carte son en conséquence. Cela peut nécessiter quelques essais pour déterminer de quel Xone:K2 proviennent les sorties.

# EXEMPLES D'APPLICATION

## CONNEXION À UNE CONSOLE DE MIXAGE DE LA SÉRIE DB



Le schéma montre une configuration avec deux Xone:K2 et une console de mixage XONE de la série DB.

Dans cette configuration, les unités Xone:K2 sont reliées par leurs prises X:LINK. La prise de sortie **OUT** du K2 de gauche est connectée à la prise d'entrée **IN** du K2 de droite. La prise de sortie **OUT** du K2 de droite est connectée à la prise X:LINK de la console de mixage XONE de la série DB.

Dans cette configuration, la liaison X:LINK alimente les deux Xone:K2. La console de mixage de la série DB fonctionne comme un concentrateur (« hub ») MIDI pour les deux Xone K2 et par conséquent, les trois appareils doivent avoir des canaux MIDI différents.

Les Xone:K2 ne seront pas vus dans le logiciel comme des périphériques MIDI à part entière, et devront donc être gérés au travers de la console de mixage DB en se servant de leurs numéros de canal pour envoyer et recevoir indépendamment des messages.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Dimensions et poids

	<u>Largeur</u>	<u>Hauteur</u>	<u>Profondeur</u>	<u>Poids</u>
Xone:K2	135 mm	30 mm	358 mm	1,0 kg
Mallette de transport	170 mm	70 mm	392 mm	0,4 kg
Emballé	185 mm	78 mm	426 mm	1,5 kg

Réponse en fréquence à 44,1 kHz 20 Hz à 20 kHz, +0/-0,4 dB

DHT+B Typiquement 0,01 %

Niveau de sortie maximal +6 dBu

Plage dynamique de sortie 96 dB

## Enregistrement de votre produit

Merci pour votre achat du contrôleur de logiciel et interface audio Xone:K2 Allen & Heath. Nous **espérons qu'il vous satisfera et qu'il vous apportera de nombreuses années de bons et loyaux services.**

Veillez enregistrer en ligne votre produit auprès d'Allen&Heath à l'adresse :

<http://www.allen-heath.com/support/register-product/>

